#### MISTRAL GAGNANT

M'asseoir sur un banc, cinq minutes avec toi
Et regarder les gens tant qu'y en a
Te parler du bon temps qui'est mort et qui r'viendra
En serrant dans ma main tes p'tits doigts
Et puis donner à bouffer à des pigeons idiots
Leur filer des coups de pied pour de faux
Et entendre ton rire qui lézarde les murs
Qui sait surtout guérir les blessures
Te raconter un peu comment j'étais minaud
Les bombecs fabuleux qu'on piquait chez l'marchand
40 sacs et minto caramel à 1 franc
Et les mistrals Gagnants

Et marcher sous la pluie, 5 mn avec toi
Et regarder la vie tant qu'y en a
Te raconter la terre en te bouffant des yeux
Te parler de ta mère un p'tit peu
Et sauter dans les flaques pour la faire râler
Bousiller nos godasses et s'marrer
Et entendre ton rire comme on entend la mer
S'arrêter et r'partir en arrière
Te raconter surtout les carambars d'antan et les cocos bohèmes
Et les vrais roudoudous qui nous coupaient les lèvres
et nous niquaient les dents
Et les Mistrals gagnants

Et m'asseoir sur un banc 5 mn avec toi
Et r'garder le soleil qui s'en va
Te parler du bon temps qui'est mort et je m'en fous
Te dire que les méchants c'est pas nous
Que si moi je suis barge ce n'est que de tes yeux
Car ils ont l'avantage d'être deux
Et entendre ton rire s'envoler aussi haut
Que s'envolent les cris des oiseaux
Te raconter enfin qu'il faut aimer la vie Et l'aimer même si
Le temps est assassin et emporte avec lui les rires des enfants
Et les mistrals gagnants.

#### LILY

On la trouvait plutôt jolie Lily
Elle arrivait des Somalies Lily
Dans un bateau plein d'émigrés
Qui venaient tous de leur plein gré
Vider les poubelles à Paris
Ell' croyait qu'on était égaux Lily
Au pays d' Voltaire et d'Hugo Lily
Mais pour Debussy en revanche
Il faut deux noires pour une'blanche
Ca fait un sacré distingo

Elle aimait tant la liberté Lily Elle rêvait de fraternité Lily Un hôtelier rue Secrétan Lui a précisé en arrivant Qu'on ne recevait que des blancs

Elle a déchargé des cageots Lily
Elle s'est tapée les sal's boulots Lily
Ell' crie pour vendre des choux-fleurs
Dans la rue ses frères de couleur
l'accompagn' au marteau piqueur
Et quand on l'appelait Blanche-Neige Lily
Elle se laissait plus prendre au piège Lily
Elle trouvait çà très amusant
Mêm's'il fallait serrer les dents
ils auraient été trop contents
Elle aima un beau blond frisé Lily
Qui était tout prêt à l'épouser Lily
Mais la bell' famill' lui dit nous
N'sommes pas racistes pour deux sous
Mais on veut pas de ça chez nous

Elle a essayé l'Amérique Lily
Ce grand pays démocratique Lily
Elle aurait pas cru sans le voir
Que la couleur du désespoir
Là-bas aussi ce fut le noir
Mais dans un meeting à Memphis Lily
Elle a vu Angela Davis Lily
Qui lui dit viens ma petit soeur
En s'unissant on a moins peur
Des loups qui guettent le trappeur
Et c'est pour conjurer sa peur Lily
Qu'ell' lève aussi un poing rageur Lily
Au milieu de tous ces gugus
Qui foutent le feu aux autobus
Interdits aux gens de couleur

Mais dans ton combat quotidien Lily
Tu connaîtras un type bien Lily
Et l'enfant qui naîtra un jour
Aura la couleur de l'amour
Contre laquelle on ne peut rien
On la trouvait plutôt jolie Lily
Elle arrivait des Somalies Lily
Dans un bateau plein d'émigrés
Qui venaient tous de leur plein gré
Vider les poubelles à Paris

#### **CANONS**

C'est la cloche du vieux manoir, du vieux manoir Qui sonne le retour du soir, le retour du soir Ding, ding, dong, ding, dong

> Dans la forêt lointaine, on entend le hibou Du haut de son grand chêne, il répond au coucou Coucou, coucou, coucou, hibou, coucou

A la maison, on est heureux
On a tous la joie dans les yeux
A la maison, y a plus de disputes
Depuis que papa joue de la p'tite flûte
La musique à papa, la musique à papa
La musique à papa fait plaisir à maman
La musique à papa, la musique à papa
La musique à papa fait plaisir aux enfants

Trois esquimaux autour d'un brasero Ecoutaient l'un deux qui, sur son banjo Jouait d'un mortel ennui Au pays du soleil de minuit Y'a pas de crises en Alaska Sur la banquise, pas de mimosa Pas de petits moutons broutant sur le gazon Pas de rutabagas, ni de whisky-soda Balala tchoum, ba tchoum, ...

Ne sens-tu pas claquer tes doigts... La musique est montée en toi... Jusqu'à ce que le feu soit mort... Chante tant que tu peux encore...

#### FILE LA LAINE

Dans la chanson de nos pères
 Monsieur de Malborough est mort
 Si c'était un pauvre hère
 On n'en dirait rien encore
 Mais la dame à sa fenêtre
 Pleurant sur son triste sort
 Dans mille ans, deux mille peut-être

FILE LA LAINE, FILE LES JOURS GARDE MA PEINE ET MON AMOUR LIVRES D'IMAGES, DES REVES LOURDS OUVRE LA PAGE A L'ETERNEL RETOUR

- 2. Hennins aux rubans de soie
  Chansons bleues des troubadours
  Regrets des festins de joie
  Ou fleurs du joli tambour
  Dans la grande cheminée
  S'éteint le feu du bonheur
  Car la dame abandonnée
  Ne retrouve pas son cœur
- 3. Croisés de grandes batailles Sachez vos lances manier Ajustez cottes de mailles Armures et boucliers Si l'ennemi vous assaille Gardes-vous de trépasser Car derrières vos murailles On attend sans se lasser

# L'AUVERGNAT (Georges Brassens)

Elle est à toi, cette chanson Toi l'Auvergant qui, sans façon, M'as donné quatre bouts de bois Ouand dans ma vie il faisait froid Toi qui m'as donnée du feu quand Les croquantes et les croquants Tous les gens bien intentionnés M'avaient fermé la porte au nez Ce n'était rien qu'un peu de bois Mais il m'avait chauffé le corps Et dans mon âme il brûle encore A la manière d'un feu de joie Toi l'Auvergnat, quand tu mourras Quand le croque-mort t'emportera Ou'il te conduise à travers ciel Au Père éternel.

> Elle est à toi, cette chanson Toi l'hôtesse qui, sans façon, M'as donné quatre bouts de pain Quand dans ma vie, il faisait faim Toi qui m'ouvris ta huche quand Les croquantes et les croquants Tous les gens bien intentionnés S'amusaient à me voir jeûner Ce n'était rien qu'un bout de pain Mais il m'avait chauffé le corps Et dans mon âme il brûle encore A la manière d'un grand festin Toi l'hôtesse, quand tu mourras Quand le croque-mort t'emportera Ou'il te conduise à travers ciel Au Père éternel.

Elle est à toi, cette chanson Toi l'étranger qui, sans façon, D'un air malheureux m'a souri Lorsque les gendarmes m'ont pris Toi qu n'as pas applaudi quand Les croquantes et les croquants Tous les gens bien intentionnés Riaient de me voir emmener Ce n'était rien qu'un peu de miel Mais il m'avait chauffé le corps Et dans mon âme il brûle encore A la manière d'un grand soleil Toi l'étranger, quand tu mourras Ouand le croque-mort t'emportera Ou'il te conduise à travers ciel Au Père éternel.

#### **NUIT ET BROUILLARD (Jean FERRAT)**

- Ils étaient vingt et cent, ils étaient des milliers
   Nus et maigres tremblants, dans ces wagons plombés
   Qui déchiraient la nuit de leurs ongles battants
   Ils étaient des milliers, ils étaient vingt et cent

   Ils se croyaient des hommes, n'étaient plus que des nombres
   Depuis longtemps leurs dés avaient été jetés

   Dès que la main retombe, il ne reste qu'une ombre

   Ils ne devaient jamais plus revoir un été
- 2. La fuite monotone et sans hâte du temps Survivre encore un jour, une heure obstinément Combien de tours de roues, d'arrêts et de départs Qui n'en finissent pas de distiller l'espoir Ils s'appelaient Jean-Pierre, Natacha ou Samuel Certains priaient Jéhovah, ou Vichnou D'autres ne priaient pas, mais qu'importe le ciel Ils voulaient simplement ne plus vivre à genoux
- 3. Ils n'arrivaient pas tous à la fin du voyage
  Ceux qui sont revenus peuvent-ils être heureux
  Ils essaient d'oublier, étonnés qu'à leur âge
  Les veines de leurs bras soient devenus si bleus
  Les allemands guettaient du haut des miradors
  La lune se taisait comme vous vous taisiez
  En regardant au loin, en regardant dehors
  Votre chair était tendre à leurs chiens policiers
- 4. On me dit à présent que ces mots n'ont plus cours Qu'il vaut mieux ne chanter que des chansons d'amour Que le sang sèche vite en entrant dans l'histoire Et qu'il ne sert à rien de prendre une guitare Mais qui donc est de taille à pouvoir m'arrêter L'ombre s'est faite humaine aujourd'hui c'est l'été Je twisterais les mots s'il fallait les twister Pour qu'un jour les enfants sachent qui vous étiez

#### LES COPAINS D'ABORD (Georges Brassens)

- Non, ce n'était pas le radau
   De la méduse ce bateau
   Qu'on se le dise au fond des ports
   Dise au fond des ports
   Il naviguait en Père Pénard
   Sur la grand'mare des canards
   Et s'appelait les copains d'abord
   Les copains d'abord
- Ses fluctuat nec mergitur
   C'était pas d'la littérature
   N'en déplaise aux jeteurs de sorts
   Aux jeteurs de sort
   Son capitaine et ses matelots
   N'étaient pas des enfants d'salauds
   Mais des amis franco de port
   Des copains d'abord
- C'étaient pas des copains de luxe
  Des petits Castor et Pollux
  Des gens de Sodome et Gomorrhe
  Sodome et Gomorrhe
  C'étaient des amis choisis
  Par Montaigne et La Boétie
  Sur le ventre, ils se tapaient fort
  Les copains d'abord
- 4. C'étaient pas des anges non plus
  L'Evangile, ils l'avaient pas lu
  Mais ils s'aimaient toutes voiles dehors
  Toutes voiles dehors
  Jean-Pierre, Paul et compagnie
  C'étaient leur seule litanie
  Leur credo, leur confiteor
  Aux copains d'abord

- 5. Aux moindres coup de Traflagar C'est l'amitié qui prenait l'quart C'est elle qui leur montrait le nord Leur montrait le nord Et quand ils étaient en détresse Qu'leurs bras lançaient des SOS On aurait dit des sémaphores Les copains d'abord
- 6. Au rendez-vous des bons copains Y'avait pas souvent de lapins Quand l'un d'entre eux manquait à bord C'est qu'il était mort Oui, mais jamais, au grand jamais Son trou dans l'eau n'se refermait Cent ans après, coquin de sort Il manquait encore.
- 7. Des bateaux, j'en ai pris beaucoup Mais le seul qu'ait tenu le coup Qui n'ai jamais viré de bord Mais viré de bord Naviguait en Père Pénard Sur la grand'mare des canards Et s'app'lait les copains d'abord Les copains d'abord.

# OH WHEN THE SAINTS

- Oh when the saints go marching in
   Oh when the saints go marching in
   O yes, I want to be in that number
   Oh when the saints go marching in
- 2. Oh when the sun begins to shine
- 3. Oh when the trum-pet sons the call
- 4. Oh when the new world is revealed
- 5. Oh when the girls begin to smile
- Oh when the cows go to the fieldThey see the trains and say moo-moo

# **CHANTE LA VIE**

# CHANTE LA VIE, CHANTE AUJOURD'HUI, QUE L'ESPERANCE N'EST PAS MORTE! CHANTE LE JOUR, CHANTE LA NUIT, QUE LE BONHEUR FRAPPE A TA PORTE!

- Ce n'est pas tous les jours la fête, tout se bouscule dans ma petite tête,
   mais je sais bien qu'au fond de moi, coule une eau vive, source de joie.
- Je ne sais plus où va la route, c'est la saison de tous les doutes, mais j'ai en moi un grand désir, c'est d'inventer mon avenir.
- J'ai dans le cœur tant de tendresse, des pauvretés et des richesses, tant de rêves à partager, c'est le cadeau de l'amitié.
- 4. La terre est un champ de misère, des peuples cherchent la lumière, pour que l'espoir renaisse un jour, il nous faudra l'Amour.
- Sur les chemins de l'Evangile, la foi est un arbre fragile,
   Jésus réveille nos élans, il nous redonne un cœur d'enfant.

#### C'EST UN BEAU ROMAN (Michel Fugain)

C'EST UN BEAU ROMAN, C'EST UNE BELLE HISTOIRE C'EST UNE ROMANCE D'AUJOURD'HUI IL RENTRAIT CHEZ LUI, LA-HAUT, VER LE BROUILLARD ELLE DESCENDAIT VERS LE MIDI, LE MIDI

 Ils se sont trouvés au bord du chemin Sur l'autoroute des vacances C'était sans doute un jour de chance Ils avaient le ciel à portée de main Un cadeau de la providence Alors pourquoi penser au lendemain

> ILS SE SONT CACHES DANS UN GRAND CHAMP DE BLE SE LAISSANT PORTER PAR LE COURANT SE SONT RACONTES LEUR VIE QUI COMMENCAIT ILS N'ETAIENT ENCORE QUE DES ENFANTS, DES ENFANTS

 Qui s'étaient trouvés au bord du chemin Sur l'autoroute des vacances C'était sans doute un jour de chance Qui cueillirent le ciel au creux de leurs mains Comme on cueille la providence Refusant de penser au lendemain

> C'EST UN BEAU ROMAN, C'EST UNE BELLE HISTOIRE C'EST UNE ROMANCE D'AUJOURD'HUI IL RENTRAIT CHEZ LUI, LA-HAUT, VER LE BROUILLARD ELLE DESCENDAIT VERS LE MIDI, LE MIDI

 Ils se sont quittés au bord du matin Sur l'autoroute des vacances C'était fini le jour de chance Ils reprirent alors chacun leur chemin Saluèrent la providence En se faisant un signe de la main

IL RENTRA CHEZ LUI LA-HAUT DANS LE BROUILLARD ELLE EST DESCENDUE LA-BAS DANS LE MIDI.

#### **EDUCATION SENTIMENTALE**

- Ce soir à la brume, nous irons ma brune Cueillir des serments Cette fleur sauvage qui fait des ravages Dans les cœurs d'enfants Pour toi ma princesse, j'en ferai des tresses Et dans tes cheveux Ces serments, ma belle, te rendront cruelle Pour tes amoureux.
- Demain à l'aurore, nous irons encore
  Glaner dans les champs
  Cueillir des promesses, des fleurs de tendresse
  Et de sentiment
  Et sur la colline, dans les sauvagines,
  Tu te coucheras
  Dans mes bras, ma brune, éclairée de lune
  Tu te donneras
- 3. C'est au crépuscule, quand la libellule S'endort au marais Qu'il faudra voisine, quitter la colline Et vite rentrer
  Ne dis rien ma brune, pas même à la lune Et moi, dans mon coin,
  J'irai solitaire, je saurai me taire,
  Je ne dirai rien
- Ce soir à la brume, nous irons ma brune
   Cueillir des serments...

# IL FAUT QUE JE M'EN AILLE (G. Allwright)

BUVONS ENCORE UNE DERNIERE FOIS A L'AMITIE, L'AMOUR, LA JOIE ON A FETE NOS RETROUVAILLES CA M'FAIT DE LA PEINE MAIS IL FAUT QUE JE M'EN AILLE

- Le temps est loin de nos vingt ans
  Des coups de poings, des coups de sang
  Mais qu'à c'la n'tienne, c'est pas fini
  On peut chanter quand le verre est bien rempli
- 2. Et souviens-toi de cet été
  La première fois qu'on s'est saoulé
  Tu m'as ramené à la maison
  En chantant, on marchait à reculons
- 3. Je suis parti changer d'étoile Sur un navire j'ai mis la voile Pour n'être plus qu'un étranger Ne sachant plus très bien où il allait
- J't'ai raconté mon mariage
   Et toi aussi t'es marié
   T'as trois enfants à faire manger
   Moi j'en ai cinq, si ça peut te consoler.

# **ENVOLE-MOI** (JJ Goldman)

Minuit se lève en haut des tours
Les voix se taisent et tout devient aveugle et sourd
La nuit camoufle pour quelques heures
La zone sale, et les épaves et la laideur
J'ai pas choisi de vivre ici
Entre la violence, l'ignorance et l'ennui
J'm'en sortirai, je m'le promets
Et s'il le faut j'emploierai des moyens légaux

ENVOLE-MOI, ENVOLE-MOI LOIN DE CETTE FATALITE QUI COLLE A MA PEAU ENVOLE-MOI, ENVOLE-MOI REMPLIS MA TETE D'AUTRES HORIZONS, D'AUTRES MOTS ENVOLE-MOI

Pas de question, ni rébellion Regles du jeu fixées, mais les dés sont pipés L'hiver est glace, l'été est feu Ici, il n'y a jamais de saison pour être mieux

J'ai pas choisi de vivre ici Entre la soumission, la peur ou l'abandon J'm'en sortirai, je te le jure A coup de livres, je franchirai tous ces murs

Me laisse pas là, emmène-moi, envole-moi Croiser d'autre yeux qui ne se résignent pas Envole-moi, tire-moi de là Montre-moi ces autres vies que je ne sais pas Envole-moi

# LA VIE PAR PROCURATION (JJ Goldman

#### ELLE MET DU VIEUX PAIN SUR SON BALCON POUR ATTIRES LES MOINEAUX, LES PIGEONS ELLE VIE SA VIE PAR PROCURATION DEVANT SON POSTE DE TELEVISION

- Lever sans réveil, avec le soleil
   Sans bruit, sans angoisse, la journée se passe
   Repasser, poussière, y'a toujours à faire
   Repas solitaire, en point de repère
- 2. La maison si nette, qu'elle en est suspecte Comme tous ces endroits où l'on ne vit pas Les êtres ont cédé, perdu la bagarre Les choses ont gagné, c'est leur territoire
- 3. Le temps qui les casse, ne la change pas Les vivants se fanent, mais les ombres pas Tout va, tout fonctionne, sans but sans pourquoi D'hiver en automne, ni fièvre ni froid

ELLE MET DU VIEUX PAIN SU SON BALCON POUR ATTIRER LES MOINEAUX, LES PIGEONS ELLE VIT SA VIE PAR PROCURATION DEVANT SON POSTE DE TELEVISION ELLE APPREND DANS LA PRESSE A SCANDALE LA VIE DES AUTRES QUI S'ETALE MAIS FINALEMENT DE MOINS PIRE EN BANAL ELLE FINIRA PAR TROUVER CA NORMAL ELLE MET DU VIEUX PAIN SUR SON BALCON POUR ATTIRER LES MOINEAUX, LES PIGEONS

- 4. Des crèmes et des bains qui font la peau douce Mais ça fait bien loin que personne ne la touche Des mois, des années, sans personne à aimer Et jour après jour, l'oubli de l'amour
- 5. Ses rêves et désirs si sages, si possibles Sans cri, sans délire, sans inadmissible Sur dix ou vingt pages, de photos banales Bilan sans mystère d'années sans lumière.

# A LA CLAIRE FONTAINE

1. A la claire fontaine, m'en allant promener J'ai trouvé l'eau si claire que je m'y suis baigné

#### IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME JAMAIS JE NE T'OUBLIERAI

- 2. J'ai trouvé l'au si claire que je m'y sui baigné A la feuille d'un chêne je me suis essuyé
- 3. A la feuille d'un chêne je me suis essuyé Sur la plus haute branche un rossignol chantait
- 4. Sur la plus haute branche un rossignol chantait Chante rossignol chante toi qui as le cœur gai
- 5. Chante rossignol chante toi qui as le cœur gai Tu as le cœur à rire moi je l'ai à pleurer
- 6. Tu as le cœur à rire moi je l'ai à pleurer J'ai perdu mon amie sans l'avoir mérité
- 7. J'ai perdu mon amie sans l'avoir mérité Pour un bouton de rose que je lui refusai
- 8. Je voudrais que la rose fût encore à planter
- 9. Et que ma douce amie fût encore à m'aimer

### ILS ETAIENT TROIS GARCONS

- Ils étaient trois garçons, ils étaient trois garçons
   Leur chant, leur chant emplit ma maison
   Leur chant, leur chant emplit ma maison
- Ils étaient si joyeux (bis)
   Oue je m'en fus aussitôt vers eux (bis)
- Amis où allez-vous (bis)
   Je suis si triste et si las de tout (bis)
- Ami, viens avec nous (bis)
   Tu connaîtras un bonheur plus doux (bis)
- Tu connaîtras la paix (bis)
   Bien loin, bien loin de ce qui est laid (bis)
- 6. Ils étaient venus trois (bis)Quatre s'en furent le cœur plein de joie (bis)

#### LE TEMPS DES CERISES

- Quand nous chanterons le temps des cerises
   Et gai rossignol et merle moqueur
   Seront tous en fê ê -te
   Les belles auront la file en tête
   Et les amoureux du soleil au cœur
   Quand nous chanterons le temps des cerises
   Sifflera bien mieux le merle moqueur
- 2. Mais il est bien cour le temps des cerises Où l'on s'en vas deux cueillir en rêvant Des pendants d'oreilles Cerises d'amour aux robes pareilles Tombant sous la feuille en gouttes de sang Mais il est bien court le temps des cerises Pendant de corail qu'on cueille en rêvant
- 3. Quand vous en serez au temps des cerises Si vous avez peur des chagrins d'amour Evitez les belles
  Moi qui ne crains pas les peines cruelles
  Je ne vivrai point sans souffrir un jour
  Quand vous en serez au temps des cerises
  Vous aurez aussi des peines d'amour
- 4. J'aimerai toujours le temps des cerises C'est ce printemps-là que je garde au cœur Une plaie ouverte Et dame Fortune en m'étant offerte Ne pourra jamais fermer ma douleur J'aimerai toujours le temps des cerises Et le souvenir que je garde au cœur.

#### **QUAND IL EST MORT LE POETE**

1. Quand il est mort le poète,

Quand il est mort le poète,

Tous ses amis,

Tous ses amis,

Tous ses amis pleuraient.

2. Quand il est mort le poète,

Quand il est mort le poète,

Le monte entier,

Le monde entier,

Le monde entier pleurait.

3. On enterra son étoile,

On enterra son étoile,

Dans un grand champ,

Dans un grand champ,

Dans un grand champ de blé.

4. Et c'est pour ça que l'on trouve,

Et c'est pour ça que l'on trouve,

Dans ce grand champ,

Dans ce grand champ,

Dans ce grand champ des bleuets.

# LE DOUX CHAGRIN (QU'IL EST DIFFICILE)

J'ai fait de la peine à ma ma mie
 J'ai fait de la peine à ma mie
 Elle qui ne m'en a point fait
 Qu'il est difficile

QU'IL EST DIFFICILE D'AIMER QU'IL EST DIFFICILE D'AIMER QU'IL EST DIFFICILE

- 2. Elle qui ne m'en a point fait Et moi qui tant en méritais
- Et mois qui tant en méritais
   Je sais ma mie, vous m'en ferez
- Je sais ma mie, vous m'en ferez
   Car depuis long de temps je sais
- Car depuis long de temps je sais
   Que sans peine il n'est point d'aimer
- Que sans peine il n'est point d'aimerEt sans amour pourquoi chanter

#### LET MY PEOPLE GO

Un grand navire est arrivé, let my people go
 Des soldats blancs ont débarqué, let my people go

# DESCENDS, SEIGNEUR, REVIENS SUR CETTE TERRE, DE LA PEUR, SEIGNEUR, DELIVRE MES FRERES

- Ils ont pillé, ils ont brûlé ...
   Et massacré nos derniers nés ...
- Les soldats nous ont enchaînés ...
   Les planteurs nous ont achetés ...
- 4. Ils ont frappé ceux qui tombaient ...
  Ils ont tué ceux qui fuyaient ...
- Depuis trois siècles ont passé ...
   Quand reviendras-tu nous délivrer ? ...
- Les Noirs sont las de pardonner ...
   Les Noirs voudraient pouvoir aimer ...

# MON COQ EST MORT (CANON)

Mon coq est mort, mon coq est mort Mon coq est mort, mon coq est mort Il ne dira plus cocodi, cocoda Il ne dira plus cocodi, cocoda Cocodi, codi, codi, coda Cocodi, codi, codi, coda

 $En\ flamand:$ 

Mijn haan is dood... Hij niet meer zeggen...

En anglais:

My cok est death...

He would say no more...

En latin:

Meus gallus mortuus est... Jam numquam dicet...

En espagnol:

Mea lokos esta morta...

Line cantos pli...

# **VENT FRAIS, VENT DU MATIN (CANON)**

Vent frais, vent du matin

Vent qui souffle au somment des grands pins

Joie du vent qui passe

Allons dans le grand vent...

#### LA MALADIE D'AMOUR

ELLE COURT, ELLE COURT
LA MALADIE D'AMOUR
DANS LE CŒUR DES ENFANTS
DE SEPT A SOIXANTE-DIX SEPT ANS
ELLE CHANTE, ELLE CHANTE
LA RIVIERE INSOLENTE
QUI UNIT DANS SON LIT
LES CHEVEUX BLONDS LES CHEVEUX GRIS

- 1. Elle fait chanter les homme Et s'agrandir le monde Elle fait parfois souffrir Tout le long d'une vie Elle fait pleurer les femmes Elle fait crier dans l'ombre Mais le plus douloureux C'est quant on en guérit
- 2. Elle surprend l'écolière Sur le banc d'une classe Par le charme innocent D'un professeur d'anglais Elle foudroie dans la rue Cet inconnu qui passe Et qui n'oubliera plus Ce parfum qui volait

#### JE REVIENS CHEZ NOUS

# FAIS DU FEU DANS LA CHEMINEE, JE REVIENS CHEZ NOUS S'IL FAIT DU SOLEIL A PARIS, IL EN FAIT PARTOUT

- Il a neigé à Port-au-Prince, il pleut encore à Chamonix
  On traverse à gué la Garonne, le ciel est plein bleu à Paris
  Mamie, l'hiver est à l'envers, ne t'en retourne pas dehors
  Le monde est en chamaille, on gèle au Sud, on sue au Nord.
- 2. La Seine a repris ses vingt berges malgré les lourdes giboulées Si j'ai du frimas sur les lèvres, c'est que je veille à ses côtés Mamie, j'ai le cœur à l'envers, le temps ravive le cerfeuil Je ne veux pas rester tout seul quand l'hiver tournera de l'œil
- Je rapporte avec mes bagages un goût qui m'était étranger
   Moitié dompté, moitié sauvage c'est l'amour de mon potager

FAIS DU FEU DANS LA CHEMINEE, JE RENTRE CHEZ MOI ET SI L'HIVER EST TROP BUTE, ON HIBERNERA

#### **EN CHANTANT**

Quand j'étais petit garçons
Je repassais mes leçons
En chantant
Et bien des années plus tard
Je chassais les idées noires
En chantant
C'est beaucoup moins inquiétant
De parler du mauvais temps
En chantant
C'est tell'ment plus mignon
De se faire traiter de con
En chanson
La vie c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant

La première fille de ma vie
Dans la rue je l'ai suivie
En chantant
Quand elle s'est déshabillée
J'ai joué le vieil habitué
En chantant
J'étais si content de moi
Que j'ai fait l'amour dix fois
En chantant
Mais je n'peux pas m'expliquer
Qu'au matin elle m'ait quitté
Enchantée
L'amour c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant

Tous les hommes vont en galère A la pêche ou à la guerre En chantant
La fleur au bout du fusil
La victoire se gagne aussi
En chantant
On ne parle pas à Jéhova
A Jupiter, à Bouddha
Qu'en chantant
Quelles que soient nos opinions
On fait sa révolution
En chanson
Le monde est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant

Puisqu'il faut mourir enfin
Que ce soit côté jardin
En chantant
Si ma femme a de la peine
Que mes enfants la soutiennent
En chantant
Quand j'irai revoir mon père
Qui m'attend les bras ouverts
En chantant
J'aimerai que sur la terre
Tous mes bons copains m'enterrent
En chantant
La mort c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant

#### LA PRIERE

- Par le petit garçon qui meurt près de sa mère
   Tandis que des enfants s'amusent au parterre;
   Et par l'oiseau blessé qui ne sait pas comment
   Son aile tout à coup s'ensanglante et descend
   Par la soif et la faim et le délire ardent :
   Je vous salue, Marie
- 2. Par les gosses battus par l'ivrogne qui rentre, Par l'âne qui reçoit des coups de pied au ventre Et par l'humiliation de l'innocent châtié Par la vierge vendue qu'on a déshabillée, Par le fils dont la mère a été insultée : Je vous salue, Marie
- 3. Par la vieille qui, trébuchant sous trop de poids, S'écrie : « Mon Dieu! » Par le malheureux dont les bras Ne purent s'appuyer sur une amour humaine Comme la Croix du Fils sur Simon de Cyrène; Par le cheval tombé sous le chariot qu'il traîne : Je vous salue, Marie

- 4. Par les quatre horizons qui crucifient le Monde, Par tous ceux dont la chair se déchire ou succombe, Par ceux qui sont sans pieds, par ceux qui sont sans mains, Par le malade que l'on opère et qui geint Et par le juste mis au rang des assassins : Je vous salue, Marie.
- 5. Par la mère apprenant que son fils est guéri, Par l'oiseau rappelant l'oiseau tombé du nid, Par l'herbe qui a soif et recueille l'ondée, Par le baiser perdu par l'amour redonné, Et par le mendiant retrouvant sa monnaie : Je vous salue, Marie.
- 6. Par l'âne et par le bœuf, par l'ombre de la paille,
  Par la pauvresse à qui l'on dit qu'elle s'en aille,
  Par les nativités qui n'auront sur leurs tombes
  Que les bouquets de givre aux ailes de colombe,
  Par la vertu qui lutte et celle qui succombe :
  Je vous salue, Marie.

#### **POTEMKINE**

- M'en voudrez-vous beaucoup si je vous dis un monde Qui chante au fond de moi au bruit de l'océan M'en voudrez-vous beaucoup si la révolte gronde Dans ce nom que je dis au vent des quatre vents Ma mémoire chante en sourdine : Potemkine
- Ils étaient des marins durs à la discipline
  Ils étaient des marins, ils étaient des guerriers
  Et le cœur d'un marin au grand vent se burine,
  Ils étaient des marins sur un grand cuirassé
  Sur les flots je t'imagine : Potemkine
- 3. M'en voudrez-vous beaucoup si je vous dis un monde Où celui qui a faim va être fusillé Le crime se prépare et la mer est profonde Que face aux révoltés montent les fusilliers C'est mon frère qu'on assassine : Potemkine
- 4. Mon frère, mon ami, mon fils, mon camarade Tu ne tireras pas sur qui souffre et se plaint Mon frère, mon ami, je te fais notre alcade Marin, ne tire pas sur un autre marin Ils tournèrent leurs carabines: Potemkine
- 5. M'en voudrez-vous beaucoup si je vous dis un monde Où l'on punit ainsi qui veut donner la mort M'en voudrez-vous beaucoup si je vous dis un monde Où l'on n'est pas toujours du côté du plus fort Ce soir j'aime la marine : Potemkine.

### **QUE SERAIS-JE SANS TOI**

1. J'ai tout appris de toi
Sur les choses humaines
Et j'ai vu désormais
Le monde à ta façon
J'ai tout appris de toi
Comme on boit aux fontaines
Comme on lit dans le ciel
Les étoiles lointaines
Comme au passant qui chante
On reprend sa chanson
Jusqu'au sens du frisson
J'ai tout appris de toi

QUE SERAIS-JE SANS TOI
QUI VINS A MA RENCONTRE
QUE SERAIS-JE SANS TOI
QU'UN CŒUR AU BOIS
DORMANT
QUE CETTE HEURE ARRETEE
AU CADRAN DE LA MONTRE
QUE SERAIS-JE SANS TOI
QUE CE BALBUTIEMENT

- 2. J'ai tout appris de toi
  Pour ce qui me concerne
  Qu'il fait jour à midi
  Qu'un ciel peut être bleu
  Que le bonheur n'est pas
  Un quinquet de taverne
  Tu m'as pris par la main
  Dans cet enfer moderne
  Où l'homme ne sait plus
  Ce que c'est d'être deux
  Tu m'as pris par la main
  Comme un amant heureux
- 3. Qui parle de bonheur
  A souvent les yeux tristes
  N'est-ce pas un sanglot
  Que la déconvenue
  Une corde brisée
  Aux doigts du guitariste
  Et pourtant je vous dis
  Que le bonheur existe
  Ailleurs que dans les rêves
  Ailleurs que dans les nues
  Terre, terre, voici
  Ces rades inconnues.

#### LE PENITENCIER

- Les portes du pénitencier Bientôt vont se refermer Et c'est là que je finirai ma vie Comme d'autres gars l'ont finie.
- Pour moi ma mère m'a donné Sa robe de mariée Peux-tu jamais me pardonner Je t'ai trop fait pleurer
- 3. Le soleil n'est pas fait pour nous C'est la nuit qu'on peut tricher Toi qui ce soir as tout perdu Demain, tu peux gagner
- O mères, écoutez-moi
   Ne laissez jamais vos garçons
   Seuls la nuit traîner dans les rues
   Ils iront tout droit en prison
- 5. Toi la fille qui m'as aimé
  Je t'ai trop fait pleurer
  Les larmes de honte que tu as versées
  Il faut les oublier
- 6. Les portes du pénitencier Bientôt vont se refermer Et c'est là que je finirai ma vie Comme d'autres gars l'ont finie

#### EMMENE-MOI

 J'ai voyagé de Brest à Besançon Depuis la Rochelle, jusqu'en Avignon De Nantes jusqu'à Monaco En passant par Metz et Saint-Malo et Paris Et j'ai vendu des marrons A la foire de Dijon et d'la barbe-à-papa

# EMMENE-MOI MON CŒUR EST TRISTE, ET J'AI MAL AUX PIEDS EMMENE-MOI, JE NE VEUX PLUS VOYAGER

- J'ai dormi toute une nuit dans un abreuvoir
  J'ai attrapé la grippe et des idées noires
  J'ai eu mal aux dents et la rougeole
  J'ai attrapé des rhumes et des p'tites bestioles qui piquent
  Sans parles de toutes les fois
  Où j'ai coupé mes doigts sur une boîte à sardines
- 3. Je les vois tous les deux comme si c'était hier Au coucher du soleil, maman mettant l'couvert Et mon vieux papa avec sa cuillère Remplissant son assiette de pommes de terre bien cuites Et les dimanches Maman coupant une tranche de tarte aux pommes.

#### ECOUTE DANS LE VENT

#### 1. Combien de routes

Un garçon peut-il faire Avant qu'un homme il ne soit ? Combien l'oiseau Doit-il franchir de mers Avant de s'éloigner du froid ? Combien de morts

Un canon peut-il faire

Avant que l'on oublie sa voix ?

# ECOUTE MON AMI ECOUTE DANS LE VENT ECOUTE LA REPONSE DANS LE VENT

#### 2. Combien de fois

Doit-on lever les yeux Avant que de voir le soleil ?

Combien d'oreilles

Faut-il aux malheureux

Avant d'écouter leurs pareils ?

Combien de pleurs faut-il

A l'homme heureux

Avant que son cœur ne s'éveille ?

#### 3. Combien d'années

Faudra-t-il à l'esclave

Avant d'avoir sa liberté?

Combien de temps

Un soldat est-il brave

Avant de mourir oublié ?

Combien de mers

Doit franchir la colombe

Avant que nous vivions en paix ?

#### J'ENTENDS SIFFLER LE TRAIN

1. J'ai pensé qu'il valait mieux

Nous quitter sans un adieu

Je n'aurais pas eu le cœur de te revoir...

Mais j'entends siffler le train,

Mais j'entends siffler le train,

Que c'est triste un train qui siffle dans le soir...

2. Je pouvais t'imaginer, toute seule, abandonnée

Sur le quai, dans la cohue des « au revoir ».

Et j'entends siffler le train (bis)

Que c'est triste un train qui siffle dans le soir...

3. J'ai failli courir vers toi, j'ai failli crier vers toi,

C'est à peine si j'ai pu me retenir!

Oue c'est loin où tu t'en vas (bis)

Auras-tu jamais le temps de revenir ?

4. J'ai pensé qu'il valait mieux

Nous quitter sans un adieu,

Mais je sens que maintenant tout est fini!

Et j'entends siffler ce train (bis)

J'entendrais siffler ce train toute ma vie...

#### **CELINE**

 Dis-moi, Céline, les années ont passé Pourquoi n'as-tu jamais pensé à te marier De toutes mes sœurs qui vivaient ici Tu es la seule sans mari

> NON, NON, NON, NE ROUGIS PAS NON NE ROUGIS PAS TU AS, TU AS, TOUJOURS DE BEAUX YEUX NE ROUGIS PAS, NON NE ROUGIS PAS TU AURAIS PU RENDRE UN HOMME HEUREUX

- 2. Dis-moi, Céline, toi qui est notre aînée Toi qui fus notre mère, toi qui l'as remplacée N'as-tu vécu pour nous autrefois Sans jamais penser à toi ?
- 3. Dis-moi, Céline, qu'est-il donc devenu Ce gentil fiancé qu'on n'a jamais revu Est-ce pour ne pas nous abandonner Oue tu l'as laissé s'en aller?
- 4. Dis-moi, Céline, ta vie n'est pas perdue Nous sommes les enfants que tu n'as jamais eus, Il y a longtemps que je le savais Et je ne l'oublierai jamais

NE PLEURE PAS, NON NE PLEURE PAS TU AS TOUJOURS TES BEAUX YEUX D'AUTREFOIS NE PLEURE PAS, NON NE PLEURE PAS NOUS RESTERONS TOUJOURS PRES DE TOI NOUS RESTERONS TOUJOURS PRES DE TOI

#### IL CHANGEAIT LA VIE

C'était un cordonnier, sans rien de particulier Dans un village dont le nom m'a échappé Qui faisait des souliers si jolis, si légers Q ue nos vies semblaient un peu moins lourdes à porter

> Il y mettait du temps du talent et du coeur Ainsi passait sa vie au milieu de nos heures Et loin des beaux discours des grandes théories À sa tâche chaque jour on pouvait dire de lui Il changeait la vie

C'était un professeur, un simple professeur Qui pensait que savoir était un grand trésor Que tous les moins que rien n'avaient pour s'en sortir Que l'école et le droit qu'a chacun de s'instruire

> Il y mettait du temps du talent et du coeur Ainsi passait sa vie au milieu de nos heures Et loin des beaux discours des grandes théories À sa tâche chaque jour on pouvait dire de lui Il changeait la vie

C'était un p'tit bonhomme, rien qu'un tout p'tit bonhomme Malhabile et rêveur, un peu loupé en somme Se croyait inutile, banni des autres hommes Il pleurait sur son saxophone

> Il y mit tant de temps, de larmes et de douleur Les rêves de sa vie, les prisons de son coeur Et loin des beaux discours, des grandes théories Inspiré jour après jour de son souffle et de ses cris Il changeait la vie

# **IL FAUDRA LEUR DIRE (Francis Cabrel)**

1-Si c'est vrai qu'il y a des gens qui s'aiment Si les enfants sont tous les mêmes Alors il faudra leur dire,

C'est comme des parfums qu'on respire Juste un regard facile à faire Un peu plus d'amour que d'ordinaire

2-Puisqu'on vit dans la même lumière Même s'y a des couleurs qu'ils préfèrent Nous, on voudrait leur dire

> ..... nme des narfun

C'est comme des parfums qu'on respire Juste un regard facile à faire Un peu plus d'amour que d'ordinaire

Juste un peu plus d'amour encore

.....

Pour moins de larmes, pour moins de vide Pour moins d'hiver

3-Puisqu'on vit dans le creux d'un rêve Avant qu'l'amour ne touche nos lèvres Nous on voudrait leur dire

.....

C'est com 'me des parfums qu'on respire Il faudra leur dire Juste un regard facile à faire Un peu plus d'amour que d'ordinaire

4-Si c'est vrai qu'il y a des gens qui s'aiment Si les enfants sont tous les mêmes Alors il faudra leur dire Les mots qu'on reçoit 'C'est comme des parfums qu'on respire Il faudra leur dire ... Juste un regard facile à faire Un peu plus d'amour que d'ordinaire

#### JE TE DONNE

I can give you a voice bred with rhythm and soul From the heart of a welsh who's lost his home Put in harmony let the words ring Carry your thought's in the song we sing

Je te donne mes notes, je te donne mes mots Quand ta voix les emporte à ton propre tempo Une épaule fragile et solide à la fois Ce que j'imagine et ce que je crois. Je te donne toutes mes différences Tous ces défauts qui sont autant de chances, On s'ra jamais des standards, des gens bien comme il faut. Je te donne ce que j'ai, ce que je vaux.

1 can give you the force of my ancestral pride
The will to go on when I'm hurt deep inside
Whatever the feeling, whatever the way
It helps me go on from day to day

Je te donne mes doutes et notre indicible espoir
Les questions que les routes ont laissé dans l'histoire.
Nos filles sont brunes et l'on parle un peu fort
Et l'humour et l'amour sont nos trésors.
Je te donne toutes mes différences
Tous ces défauts qui sont autant de chances,
On s'ra jamais des standards, des gens bien comme il faut.
Je te donne ce que j'ai, ce que je vaux.
Je te donne, donne, donne ce que je suis.

1 can give you my voice bred with rhythm and soul
Je te donne mes notes, je te donne ma voix
The songs that 1 love and the stories I've told
Ce que j'imagine et ce que je crois
1 can make you feel good even when I'm down
Les raisons qui me portent et ce stupide espoir
My force is a platform that you can climb on
Une épaule fragile et forte à la fois.
Je te donne, je te donne
Tout ce que je vaux, ce que je suis, mes dons mes défauts
Mes plus belles chansons, mes différences.

#### LES DERNIERS SERONT LES PREMIERS

Quand marcher sans autre but
Plus de passé demain fourbu
Dans le néant du froid de la rue
Quand les mots n'existent plus
Quand l'espérance oubliée, dissolue
Quand les alcools même ne saoulent plus
Restent les phrases écorchées
De ces phrases qu'on jette avant de renoncer

Les derniers s'ront les premiers

Dans l'autre réalité

Nous serons princes d'éternité

Un billet sur le trottoir

Dans un journal, d'autres histoires

Un rayon de soleil au hasard

Une fleur abandonnée

Ce que les autres ont laissé de côté

Plus assez neuf, plus assez

Quand ta place est au-dehors

Ne restent que ces phrases comme île au trésor

Les derniers s'ront les premiers

Dans l'autre réalité

Nous serons princes d'éternité

#### ON NE CHANGE PAS

On ne change pas
On met juste les costumes d'autres sur soi
On ne change pas
Une veste ne cache qu'un peu de ce qu'on voit
On ne grandit pas
On pousse un peu, tout juste le temps d'un rêve, d'un songe
Et les toucher du doigt

Mais on n'oublie pas L'enfant qui reste, presque nu les instants d'innocence Quand on ne savait pas

On ne change pas
On attrape des airs et des poses de
combat
On ne change pas
On se donne le change, on croit
que l'on fait des choix
Mais si tu grattes là
Tout près de l'apparence tremble
un petit qui nous ressemble
On sait bien qu'il est là
On l'entend parfois
Sa rengaine insolente
qui s'entête et qui répète
Oh ne me quitte pas

On n'oublie jamais
On a toujours un geste
qui trahit qui l'on est
Un prince, un valet
Sous la couronne un regard
une arrogance, un trait
D'un prince ou d'un valet
Je sais tellement ça
J'ai copié des images
et des rêves que j'avais
Tous ces milliers de rêves
Mais si près de moi
Une petite fille maigre
marche à Charlemagne, inquiète
Et me parle tout bas

On ne change pas, on met juste les costumes d'autres et voilà On ne change pas, on ne cache qu'un instant de soi

Une petite fille Ingrate et solitaire marche et réve dans les neiges en oubliant le froid

Si je la maquille Elle disparaît un peu, le temps de me regarder faire Et se moquer de moi

Une petite fille Une toute petite fille

# C'ETAIT DANS LA NUIT BRUNE

C'était dans la nuit brune,

Sur un clocher joli

Sur un clocher la lune

Comme un point sur un « i »

Oh la la i i, oh la la a i o (bis)

# **HERE'S TO YOU**

Here's to you, Nicolas and Bart

Rest for ever here in our hearts

The last and final moment is yours

That agony is your triumph

Maintenant Nicolas et Bart

Vous dormez au fond de nos cœurs

Vous étiez tout seuls dans la mort

Mais par elle vous vaincrez

#### S'IL SUFFISAIT

Je rêve son visage je décline son corps Et puis je l'imagine habitant mon décor J'aurais tant à lui dire si j'avais su parler Comment lui faire lire au fond de mes pensées ?

Mais comment font ces autres à qui tout réussit ? Qu'on me dise mes fautes mes chimères aussi Moi j'offrirais mon âme, mon coeur et tout mon temps Mais j'ai beau tout donner, tout n'est pas suffisant

S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Si l'on changeait les choses un peu, rien qu'en aimant donner S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Je ferais de ce monde un rêve, une éternité

J'ai du sang dans mes songes, un pétale séché Quand des larmes me rongent que d'autres ont versées La vie n'est pas étanche, mon île est sous le vent Les portes laissent entrer les cris même en fermant

Dans un jardin l'enfant, sur un balcon des fleurs Ma vie paisible où j'entends battre tous les coeurs Quand les nuages foncent, présages des malheurs Quelles armes répondent aux pays de nos peurs ?

S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Si l'on changeait les choses un peu, rien qu'en aimant donner S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Je ferais de ce monde un rêve, une éternité

S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Si l'on pouvait changer les choses et tout recommencer S'il suffisait qu'on s'aime, s'il suffisait d'aimer Nous ferions de ce rêve un monde S'il suffisait d'aimer